

Hyvät naiset ja herrat, rakkaat ystävät!

Minulle on kunnia saada olla läsnä näillä Tampereen ruotsalaisilla kulttuuriviikoilla, ja näyttelyn "Silloin ja nyt" avajaisissa.

* * *

Mina damer och herrar, kära vänner!

Det är hedrande att få närvara vid de svenska kulturveckorna här i Tammerfors, och vid invigningen av utställningen "Då och nu", "Silloin ja nyt".

Jag vill börja med att tacka Tammerfors stad, som är representerad här idag genom chefen för internationella ärenden Satu Vuorinen, och Sveriges honorärkonsul i Tammerfors Martin Lilius, för möjligheten att vara med idag.

Programmet för de svenska kulturveckorna är verkligen imponerande. Under två veckor bjuder Tammerfors stad och Era samarbetspartners på föreläsningar, seminarier, musik, litteratur, dockteater, och som idag konst. Den röda tråden är det finländska i Sverige och det svenska i Finland. Det har sagts förut men kan upprepas igen – inga länder står varandra så nära som Finland och Sverige. Våra förbindelser inom samhällets olika områden, inte minst inom kulturen, har nog aldrig varit så breda och djupa som idag. Kulturveckor som dessa är ett viktigt bidrag till detta, till att bevara och förnya intresset för varandra på båda sidor om Östersjön och till att skapa nya kontakter.

Idag, här i Galleria Emilin Studio, öppnar utställningen "Då och nu", "Silloin ja nyt" som visar upp Riitta Vainionpääs broderi med samma namn. Konstnären själv kommer alldeles strax att berätta närmare om detta verk. Jag vet att Du arbetade med broderiet i åtta år. Det färdiga verket "Då och nu" visades i början av året upp på Liljevalchs vårsalong, och i maj i år vann Du i tuff konkurrens tävlingen Årets sverigefinska konstnär 2011. Årets upplaga av tävlingen var den åttonde i ordningen. Den arrangeras av SuomiArt, Sverigefinska bildkonstnärernas förening. Målet är att presentera sverigefinska konstnärer och konst. Jag ber att få gratulera till utnämningen.

Avslutningsvis vill jag å den svenska ambassadens vägnar framföra en varm hälsning till Tammerfors och till de svenska kulturveckorna.

Tack.